

# 17th Ministerial Meeting of Asia Cooperation Dialogue

January 21, 2021

ಏಷ್ಯಾ ಸಹಕಾರ ಸಂವಾದದ 17ನೇ ಸಚಿವರ ಸಭೆ

ಜನವರಿ 21, 2021

1. "ಹೊಸ ಸಾಮಾನ್ಯ ಮತ್ತು ಸುರಕ್ಷಿತ ಹಾಗೂ ಆರೋಗ್ಯಕರ ಪ್ರವಾಸೋದ್ಯಮ" ಕುರಿತು ಏಷ್ಯಾ ಸಹಕಾರ ಸಂವಾದದ (ಎಸಿಡಿ) 17ನೇ ಸಚಿವರ ಸಭೆ 21 ಜನವರಿ 2021 ರಂದು ವಾಸ್ತವ ಸ್ವರೂಪದಲ್ಲಿ ನಡೆಯಿತು. ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಭಾರತವನ್ನು ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವಾಲಯದ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ (ಪೂರ್ವ) ಶ್ರೀಮತಿ ರೇವಾ ಗಂಗೂಲಿ ದಾಸ್ ರವರು ಪ್ರತಿನಿಧಿಸಿದರು.
2. ತನ್ನ ಹೇಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ, ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ (ಪೂರ್ವ) Covid-19 ಸಾಂಕ್ರಾಮಿಕ ರೋಗದಿಂದ ಎದುರಾದ ಸವಾಲುಗಳ ವಿರುದ್ಧ ಸಂಘಟಿತ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ಕೋರಿದರು ಹಾಗೂ ಜಾಗತಿಕ ಆರ್ಥಿಕ ಚೇತರಿಕೆಗೆ ಬಲವಾದ ಬಹುಪಕ್ಷೀಯ ಸಹಕಾರವು ನಿರ್ಣಾಯಕವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದರು. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ಜೀವನೋಪಾಯವನ್ನು ಹಿಂದಿರುಗಿಸಲು ಹಳೆಯ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಪುನರುಜ್ಜೀವನವು ಮುಖ್ಯವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ (ಪೂರ್ವ) ಹೇಳಿದರು, ಆದರೆ ನಾವು ನಾವೀನ್ಯತೆ ಮತ್ತು ಪೂರಕತೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಸಹ ಗಮನಹರಿಸಬೇಕು ಹಾಗೂ ಹೊಸ ವ್ಯವಹಾರ ಮಾದರಿಗಳನ್ನು ಅನ್ವೇಷಿಸಬೇಕು.
3. ಉದ್ಯೋಗ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹಾಗೂ ನೈಸರ್ಗಿಕ ಪರಂಪರೆಯ ರಕ್ಷಣೆಗಾಗಿ ಪ್ರವಾಸೋದ್ಯಮ ಕ್ಷೇತ್ರವನ್ನು ಪುನರುಜ್ಜೀವನಗೊಳಿಸುವ ಮತ್ತು ಪುನರ್ನಿರ್ಮಿಸುವ ಬಲವಾದ ಅಗತ್ಯವನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿದ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ (ಪೂರ್ವ), ಭಾರತವು 3T' ಯ ಕಾರ್ಯತಂತ್ರದ ಒಂದು ಭಾಗವು ಪ್ರವಾಸೋದ್ಯಮವನ್ನು ಉತ್ತೇಜಿಸುವತ್ತ ಗಮನ ಹರಿಸುತ್ತಿದೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದಾರೆ. "ವ್ಯಾಪಾರ, ಪ್ರವಾಸೋದ್ಯಮ ಹಾಗೂ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ". ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ (ಪೂರ್ವ) ಸುರಕ್ಷಿತ ಮತ್ತು ಆರೋಗ್ಯಕರ ಪ್ರವಾಸೋದ್ಯಮವನ್ನು ಉತ್ತೇಜಿಸಲು ರೋಗನಿರ್ಣಯ ಸಾಧನಗಳಿಗೆ, ಚಿಕಿತ್ಸೆಗಳಿಗೆ ಮತ್ತು ಲಸಿಕೆಗಳಿಗೆ ಸಮಾನ ಹಾಗೂ ಸಾರ್ವತ್ರಿಕ ಪ್ರವೇಶವನ್ನು ನೀಡಿದಾರೆ. ಇದು ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಪ್ರಯತ್ನಗಳನ್ನು ಬಲಪಡಿಸುವ ಅಗತ್ಯವನ್ನು ಒತ್ತಿಹೇಳಿದೆ. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ (ಪೂರ್ವ) ಭಾರತದ ಲಸಿಕೆಗಳು ಭೂತಾನ್, ಮಾಲ್ಡೀವ್ಸ್, ನೇಪಾಳ, ಬಾಂಗ್ಲಾದೇಶ, ಮ್ಯಾನ್ಮಾರ್ ಮತ್ತು ಸೀಶೆಲ್‌ಗಳಿಗೆ ಅನುದಾನದಡಿಯಲ್ಲಿ ಭಾರತದ ನೆರೆಯ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳನ್ನು ತಲುಪುತ್ತವೆ ಎಂದು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ.
4. ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ (ಪೂರ್ವ) ಏಷ್ಯಾದಲ್ಲಿ ಸಂಪರ್ಕವನ್ನು ಉತ್ತೇಜಿಸಲು ಭಾರತ ಕೈಗೊಂಡ ವಿವಿಧ ಉಪಕ್ರಮಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿ ತೋರಿಸಿದರು. ಇದು ಇಂಡೋ-ಮ್ಯಾನ್ಮಾರ್-ಥೈಲ್ಯಾಂಡ್ ತ್ರಿಪಕ್ಷೀಯ ಹೆದ್ದಾರಿ ಮತ್ತು ಕಾಂಬೋಡಿಯಾ, ಲಾವೋಸ್ ಮತ್ತು ವಿಯೆಟ್ನಾಂಗೆ ವಿಸ್ತರಿಸಬಹುದು. ಇಂಟರ್ನ್ಯಾಷನಲ್ ಸೌರ ಅಲ್ಟಿಯನ್ಸ್ (ಐಎಸ್‌ಎ) ಮತ್ತು ವಿಪತ್ತು ಸ್ಥಿತಿಸ್ಥಾಪಕ ಮೂಲಸೌಕರ್ಯ (ಸಿಡಿಆರ್‌ಎಫ್) ನಂತಹ ಉಪಕ್ರಮಗಳು ಜಾಗತಿಕ ಹವಾಮಾನ ಕ್ರಮ ಹಾಗೂ ವಿಪತ್ತು ಸ್ಥಿತಿಸ್ಥಾಪಕ ಮೂಲಸೌಕರ್ಯಗಳ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಸಕಾರಾತ್ಮಕವಾಗಿ ಗಮನ ಹರಿಸಿವೆ.
5. ಭಯೋತ್ಪಾದನೆ ಜಾಗತಿಕ ಶಾಂತಿ ಮತ್ತು ಭದ್ರತೆಗೆ ಗಮನಾರ್ಹ ಬೆದರಿಕೆಯಾಗಿ ಉಳಿದಿದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಒತ್ತಿಹೇಳುತ್ತಾ, ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ (ಪೂರ್ವ) ಭಯೋತ್ಪಾದನೆಯನ್ನು ಎಲ್ಲಾ ರೀತಿಯಲ್ಲೂ ಕೊನೆಗೊಳಿಸಲು ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಹಕಾರ ನೀಡಬೇಕೆಂದು ಕರೆ ನೀಡಿದರು. ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ (ಪೂರ್ವ) ಇಂಡೋ-ಪೆಸಿಫಿಕ್ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಏಷಿಯಾನ್‌ನೊಂದಿಗಿನ ಸಾಮಾನ್ಯ ಸವಾಲುಗಳಿಗೆ ಅದರ ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿ ಹೊಸ ಸಮನ್ವಯ ಹಾಗೂ ಸಹಕಾರದ ಅಗತ್ಯವಿದೆ ಎಂದು ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದರು. ಇಂಡೋ-ಪೆಸಿಫಿಕ್ ಓಷಿಯಾನಿಕ್ ಇನಿಶಿಯೇಟಿವ್ (ಐಪಿಐಐ) ಅನ್ನು 2019 ರಲ್ಲಿ ಪ್ರಧಾನ ಮಂತ್ರಿ ಶ್ರೀ ನರೇಂದ್ರ ಮೋದಿಯವರು ಸ್ವತಂತ್ರ, ಮುಕ್ತ ಹಾಗೂ ನಿಯಮ ಆಧಾರಿತ ಇಂಡೋ-ಪೆಸಿಫಿಕ್ ಪ್ರದೇಶಕ್ಕಾಗಿ ಘೋಷಿಸಿದ್ದಾರೆ, ಇದು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಈ ಪ್ರದೇಶ (ಸಾಗರ್) ದಲ್ಲಿ ಭದ್ರತೆ ಮತ್ತು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯನ್ನು ಉತ್ತೇಜಿಸುತ್ತದೆ.

6. ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿ ಏಷ್ಯಾ ಸಹಕಾರ ಸಂವಾದವನ್ನು ನಡೆಸಿದ ಮತ್ತು 17ನೇ ಏಷ್ಯಾ ಸಹಕಾರ ಸಂವಾದದ ಸಚಿವರನ್ನು ಆಯೋಜಿಸಿದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ (ಪೂರ್ವ) ಟರ್ಕಿಶ್ ಸರ್ಕಾರಕ್ಕೆ ಧನ್ಯವಾದ ಅರ್ಪಿಸಿದರು.
7. ಸಭೆಯ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ, ಎಲ್ಲಾ ಎಸಿಡಿ ದೇಶಗಳು "ಅಂಕಾರ ಘೋಷಣೆ" ಯನ್ನು ಅಂಗೀಕರಿಸಿದವು.

ನವ ದೆಹಲಿ

ಜನವರಿ 21, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.